

**CAMERA NAȚIONALĂ A CĂRȚII DIN REPUBLICA  
MOLDOVA**

**Bibliografia națională a traducerilor**

**2015**

Elaborare: Claudia Bâgu, Cristina Chirilov

Redacția bibliografică: Valentina Chitoroagă

Animalele: 45 de imagini sonore: carte & tabletă: carte smart touch-it: apasă și ascultă [Rom]  
(ISBN: 978-9975-61-784-0) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2014. 10 p., il. color.

ENG: Animals: 45 talking pictures: book & pad: smart touch-it book.

[2015-118]

Biblia pentru copii: Povestiri biblice cu ilustrații [Rom] (ISBN 978-9975-909-46-4) / **Doru, Nicolae; Crăiță, Julian** / Chișinău: Societatea Biblică Interconfesională din Republica Moldova, 2015.  
542 p., il. color. Ed. a 6-a.

RUS: Detskaja Biblija: Biblejskie rasskazy v kartinkah.  
ENG: Children's Bible IBT.

[2015-1352]

**Caută și ascultă:** Lumea mea: Carte sonoră: [3+]: 60 de imagini sonore [Rom] (ISBN: 978-9975-61-873-1) / Chișinău: Arc, 2015. 11 p., imagini color.

ENG: Search and Listen: My world.

[2015-2668]

Ce știm despre corpul uman?: 7-12 ani [Rom] (ISBN: 978-9975-61-864-9, 978-9975-61-862-5)  
/ **Chiriacescu**, Rodica / [Chișinău]: Arc, 2015. 47, 1 p., fot., il. color.

ITA: i Perche? del corpo umano.

[2015-1562]

Ce știm despre animale?: 7-12 ani [Rom] (ISBN: 978-9975-61-862-5, 978-9975-61-863-2) / **Chiriacescu, Rodica** / [Chișinău]: Arc, 2015. 47, 1 p., fot. color.

ITA: i Perche? degli Animali.

[2015-1561]

**Grecu, Mircea; Grecu, Jana:** Skazka o poterjannoi radosti: (Antinarkotičeskaja istorija dlja detej doškoľnogo i mladšego škol'nogo vozrasta) [Rus] (ISBN: 978-9975-4232-6-7) / Chișinău: Baștina-Radog, 2014. 20 p., des. color.

ROM: În căutarea fericirii pierdute: (Poveste antidrog pentru copiii de vârstă preșcolară și din clasele primare).

[2015-411]

**Gremalschi**, Anatol; **Corlat**, Sergiu; **Braicov**, Andrei: Informatika: Učebnik dlja XII classa [Rus] (978-9975-67-999-2) / **Ciobanu**, Irina / Chișinău: Știința, 2015. 144 p., fig., tab.

ROM: Informatica: Manual pentru clasa XII-a.

[2015-1674]



**Marea** carte de întrebări și răspunsuri [Rom] (ISBN: 978-9975-61-877-9) / **Dima**, Gabriela / Chișinău: Arc, 2015. 255, 1 p., il., fot. color.

ITA: Grande libro delle domande e risposte.

[2015-2669]

**Pascal**, Vernus: Zeii egipteni pe înțelesul fiului meu [Rom] (ISBN: 978-9975-79-935-5)  
/ **Capverde**, Camelia / [Chișinău]: Cartier, 2015. 98, 2 p.

FR: Le dieux égyptiens expliqués à mon fils.

[2015-177]

Raionul Ștefan Vodă o perlă a Bugeacului [Rom, Eng] (Bilingual ed.) / Chișinău: S. n., 2015.  
66 p., fot. color.

[2015-192]

Unde este mami? Animale de companie [Rom] (ISBN: 978-9975-61-866-3) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 12 p., des. color.

ENG: Where is my Mummy? Cute pets.

[2015-1883]

Unde este mami? Animale domestice [Rom] (ISBN: 978-9975-61-867-0) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 12 p., des. color.

ENG: Where is my Mummy? Farm animals.

[2015-1884]

Unde este mami? Animale sălbatice [Rom] (ISBN: 978-9975-61-868-7) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 12 p., des. color.

ENG: Where is my Mummy? Forest animals.

[2015-1885]

**Borge**, Schantz: *Missionerstvo: Posobie po izučeniju Biblii v Subbotnej škole [Rus]* / **Kondratov**, Maksim (ISBN: 978-9975-53-507-6) / Chişinău: S.n., 2015. 128 p.

ENG: Missionary.

[2015-1412]

**Borge**, Schantz: Missionerstvo : Posobie po izučeniju Biblii v Subbotnej škole s kommentarijami dlja učitelej i Malye gruppy [Rus] (ISBN: 978-9975-53-506-9) / **Kondratov**, Maksim / Chişinău: S.n., 2015. 256 p.

ENG: Missionary.

[2015-1411]



Biblejskie ženščiny – Vlijanie čerez veka: posobie po izučeniju Biblii: dlja ženščin [Rus] (ISBN: 978-9975-58-073-1) / Chișinău: S. n., 2015. 144 p.

ROM: Femeile de ieri – Impact peste veacuri: Ghid de studiu biblic: pentru femei.

[2015-2308]

Coranul [Rom] (ISBN: 978-9975-86-035-2, 978-9975-86-034-5) / **Isopescul**, Silvestru Octavian  
/ Chişinău: Cartier, 2015. 430 p. Ed. a 12-a.

AR

[2015-2343]

**Diacenco**, Grigore: Călăuza propovăduitorului ortodox [Rom] (ISBN: 978-9975-53-455-0) / **Toia**, Zosima / Chișinău: S. n., 2015. 572, 1 p.

RUS:Propovedničeskaja ènciklopedija: Sputnik pastyrja propovednika.

[2015-295]

**Fauler**, Džon M.: Evangelie ot Luki: posobie po izučeniju Biblii s kommentariem dlja učitelej  
[Rus] (ISBN: 978-9975-53-464-2) / **Sapa**, Liuba / Chișinău: Biserica Adventiștilor de Ziua a  
Șaptea din Republica Moldova, 2015. 256 p.

ENG: The Gospel of Luke.

[2015-744]

**Fowler, John M.:** Evanghelie ot Luki: posobie po izučeniju Biblii [Rus] (ISBN: 978-9975-53-465-9) / **Sapa, Liuba** / Chișinău: Biserica Adventiștilor de Ziua a Șaptea din Republica Moldova, 2015. 128 p.

ENG: The Gospel of Luke.

[2015-726]

My izmenimsja! [Rus] (ISBN: 978-9975-53-579-3) / **Pomarov**, S. / Chişinău: Biserica (Uniunea de conferințe) a Adventiștilor de Ziua a Șaptea din Republica Moldova, 2015. 447, 1 p.

ENG:We shall Be Canged.

[2015-2518]

Principy polnocennoj žizni v biznese i obščestve: Meždunarodnaja naučno-praktičeskaja konferencija (22 nojabrja 2014) [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-4386-1-2) / Chișinău: Universitatea "Divitia Gratiae", 2015. 71, 1 p.

ROM: Principii pentru o viață împlinită în afaceri și societate: Conferință Internațională științifico-practică (22 noiembrie 2014): Culegeri de teze.

[2015-1755]

**Rotaru**, Noie: Monastyr' Hirova – svjataja obitel' s nepredskazuémoj sud'boj = Hirova Monastery – a Saint Sanctuary with an un predictable destiny [Rom, Rus, Eng] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-9581-7-2) / **Frolov**, Vera; **Tapalaje**, Igor / Bălți: Indigou Color, 2014. 135 p., facs., fot., fot. color.

Rom: Mănăstirea Hirova – sfânt locaş cu un destin neprevăzut.

[2015-429]



**Tasker**, Dèvid: Vosstanie i iskuplenie [Rus] (ISBN: 978-9975-53-574-8) / Chişinău: S. n., 2016.  
127, 1 p.

ENG: Rebellion and Redemption.

[2015-2528]

**Tasker**, Dèvid: Vosstanie i iskuplenie : Posobie po izučeniju Biblii s kommentariem dlja učitelej [Rus]  
(ISBN: 978-9975-53-573-1) / Chişinău: S. n., 2015. 256 p.

ENG: Rebellion and Redemption.

[2015-2527]

Academia de Pictură "Stati Art". APSA [Eng, Rom] (Bilingual ed.) / Chişinău: S. n., 2015. 16 p., fot. color.

ENG: The Academy of Painting "Stati Art". APSA.

[2015-692]

**Blackstock**, Jodie; **Cape**, Ed.; **Hodgson**, Jacqueline; **et al.**: În arestul poliției: O descriere empirică a drepturilor suspecților din patru jurisdicții [Rom] (ISBN: 978-9975-79-951-5, ISBN: 978-9975-79-987-4) / **Manole**, Dana / Chișinău: Cartier; Cambridge: Intersentia, 2015. 565 p., tab.

ENG: Inside Police Custody: An Empirical Account of Suspects' Rights in Four Jurisddictions.

[2015-2139]

Cartea celor mai bune prietene: Teste. Activități. Distracții și multe altele [Rom] (ISBN: 978-9975-61-858-8) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2014. 32 p.

ENG: The Best Friends Book: Quizzes. Activities. Fun and More.

[2015-1183]

**Cheianu-Andrei**, Diana; **Barilov**, Adriana: Migration Management Gaps Analysis: Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-3035-4-5) / Chişinău: Grafic Design,2015. 88 p., fig. color, tab.

ROM: Analiza lacunelor în domeniul managementului migrației: Republica Moldova.

[2015-682]

**Codreanu, Igor; Obadă, Ghenadie:** Ékologičeskoe vospitanie: 10-12 klassy: Rukovodstvo dlja učitelei: 10-12 klassy [Rus] (ISBN: 978-9975-4271-9-7) / Chişinău: Cartididact, 2014. 90, 2 p., tab.

ROM: Educație ecologică: Ghidul profesorului: clasele 10-12-a.

[2015-204]

**Culiuc, Elena:** Create a Global Partnership for Development: Civil Society and Private Sector  
Contribution to Achieving the National Targets of MDG 8 in the Republic of Moldova  
[Eng] (ISBN: 978-9975-4415-5-1) / Chișinău: IPP, 2012. 40 p., fig., tab. color.

ROM: Crearea unui parteneriat global pentru dezvoltare: Aportul societății civile și al sectorului privat  
la atingerea țintelor naționale ale ODM 8 în Republica Moldova.

[2015-342]



**Dolea**, Igor; **Ursu**, Sergiu; **Larsen**, Bjørn; **Arcușă**, Denis; **et al.**: Arestarea preventivă în Republica Moldova și în țările europene: Cercetare comparativă [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-79-953-9) / Chișinău: Cartier, 2015. 136 p.

ENG: Pre-trial Detention in the Republic of Moldova and in European Countries: Comparative Research.

[2015-662]

**Dumbrăveanu**, Viorica; **Russu**, Inga; **Triboi**,Cristina; **et al.**; (**Cheianu-Andrei**, Diana; **Russu**, Inga): Psihosociologija vzaimootnošenij rebenok–specialist v socialinoj sfere: Učebnoe posobie [Rus] (978-9975-87-039-9) / **Tolstaia**,Svetlana / Chișinău: S.n., 2015. 294 p.

ROM: Psihosociologia relației copil–profesionist în domeniul social: Suport de curs.

[2015-2623]

Evropejskaja konvencija po pravam čeloveka [Rus] (ISBN: 978-9975-53-485-7) / Chișinău: S. n., 2015. 56 p.

ROM: Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

[2015-1114]

Figurine din hârtie: Origami, aplicații, quilling, felicitări [Rom] (ISBN: 978-9975-61-879-3) / **Fenoghen, Alexandra** / Chișinău: Arc, 2015. 47 p., des. color.

RUS: Podelki iz bumagi.

[2015-650]

**Fomin**, Fiodor; **Duban**, Ion; **Diuvenji**, Petru; **et al.**: Pamjatka o merah bezopasnosti pri obraščenii s oružiem [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-121-10-1) / Chișinău: Labirint, 2015. 102 p., fig., tab.

ROM: Memorator privind măsurile de siguranță la mânărea armei.

[2015-553]

**Galben-Panciuc**, Zinaida; **Galben**, Svetlana; **Teutu**, Aliona; **et al.**: *Èkologièeskoe vospitanie: 1-4 klassy: Didaktièeskoe posobie [Rus]* (ISBN: 978-9975-61-861-8) / Chişinău: Arc, 2014. 86, 2 p., fig., fot., color.

ROM: *Educație ecologică: Suport didactic: clasele 1-4.*

[2015-202]

**Galben-Panciuc**, Zinaida; **Galben**, Svetlana; **Durbală**, Irina; **et al.**: Èkologičeskoe vospitanie: 1-4 klassy: Rukovodstvo dlja učitelei [Rus] (ISBN: 978-9975-61-860-1) / Chișinău: Arc, 2014. 96 p., fig., tab.

ROM: Educație ecologică: Ghid pentru învățători: clasele 1-4.

[2015-201]

Graždanskij kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rus]  
(ISBN:978-9975-123-82-2) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 283 p.

ROM: Codul civil al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-422]



Graždanskij processual'nyj kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rus] (ISBN: 978-9975-123-83-9) / Chișinău: Lavilat-Info, 2015. 129 p.

ROM: Codul de procedură civilă al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-423]

**Gremalschi, Anatol:** Ensure Access to General Compulsory Education: Civil Society and PrivateSector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 2 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4414-9-0) / Chişinău: IPP, 2012. 64 p., tab. color.

ROM: Asigurarea accesului la învățământul general obligatoriu: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 2 în Republica Moldova.

[2015-336]

**Gribincea, Alexandru; Gribincea, Corina; Corcodei, Svetlana:** Excursion activity – theory and practice: Course Notes [Eng] (ISBN: 978-9975-71-664-2) / Chișinău: CEP USM, 2015. 135, 1 p., fig.

ROM: Teoria și practica excursionistă: Note de curs.

[2015-1632]

**Gribincea, Tatiana:** Reduce Extreme Poverty and Hunger: Civil Society and Private Sector  
Contribution to Achieving the National Targets of MDG 1 in the Republic of Moldova [Eng]  
(ISBN: 978-9975-4414-8-3) / Chișinău: IPP, 2012. 44 p., fig., tab. color.

ROM: Reducerea sărăciei extreme și a foamei: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 1 în Republica Moldova.

[2015-335]

Kodeks o pravonarujenjah Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami  
[Rus] (ISBN: 978-9975-123-99-0) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 162 p.

ROM: Codul contravenţional al Republicii Moldova: cu ultimele modificări şi completări.

[2015-1808]

Kodeks o vyborah [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-47-104-6) / Comisia Electorală Centrală / Chișinău: S. n., 2015. 248 p.

ROM: Codul electoral al Republicii Moldova.

[2015-904]

**Marin**, Marianna; **Gaiciuc**, Valentina; **Popovici**, Angela; **et al.**: Kriterial'noe ocenivanie čerez deskriptory v načal'nom obrazovanii: Metodologičeskij gid: 1 klass [Rus] (ISBN: 978-9975-48-099-4) / **Curacițchi**, Angela / Chișinău: Institutul de Științe ale Educației, 2015. 86 p., fig., tab.

ROM: Evaluare criterială prin descriptori în învățământul primar: Ghid metodologic: Clasa 1-a.

[2015-2315]

(**Namazova-Baranova**, Lejla; **Baranov**, Alexandr; **Lazurencu**, Svetlana;**et al.**): Prava detej v skazkah narodov mira [Rus] (ISBN: 978-9975-4345-2-2) / Chişinău: S. n., 2015. 113, 113 p., il. color.

ROM: Drepturile copiilor ilustrate în poveştile popoarelor lumii.

[2015-1676]



**Phidas**, Vlassios I.: Drept canonic: o perspectivă ortodoxă [Rom] (ISBN: 978-9975-51-622-8) / **Dinu**,  
Claudia Elena; **Dinu**, Adrian Lucian / Chişinău: Pontos, 2014. 216, 2 p.

GRC: **Εκκλησιαστικό Δίκαιο**.de transl

[2015-354]

**Platon**, Nicolae: Strategija razvitija turizma "Turizm 2020" [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-66-434-9) / Chişinău: S. n. 2014. 176 p., fig., tab.

ROM: Strategia de Dezvoltare a Turismului "Turism 2020".

[2015-703]

**Platon**, Nicolae: Tourism Kaleidoscope. Republic of Moldova [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-66-436-3) / **Baicu**, Rodica; **Barcari**, Victoria / Chişinău: S.n., 2015. 120 p., fot., h. color.

ROM: Vernisaj turistic. Republica Moldova.

[2015-705]

**Powel**, Jonathan: Noul Machiavelli: Cum se gestionează puterea în lumea modernă [Rom] (ISBN: 978-9975-79-902-7, 978-9975-79-912-6) / **Șiclovan**, Alexandru / Chișinău: Cartier, 2014.  
491, 1 p.           Ed. a 8-a.

ENG: The New Machiavelli.

[2015-1356]

**Rader**, Steven P.: Campania "Hai la vot": Ghid = Kompania "Prihodi i golosuj": Rukovodstvo [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-61-894-6) / **Postevca**, Maria / Chişinău: Arc, 2015. 16, 16 p

ENG: Get Out the Vote Campaing.

[2015-1082]

**Republica Moldova. Guvernul:** Programul de activitate al Guvernului Republicii Moldova, 2015-2018 [Rom, Rus] (Bilingual ed.) / Chişinău: S. n., 2015. 70 p.

RUS: Respublika Moldova. Pravitel'stvo: Programma dejatel'nosti pravitel'stva Respubliki Moldova na 2015-2018 gody.

[2015-465]

**Revenco-Bîrlădeanu, Ala; Petrovici, Silvia; Turchină, Tatiana:** Graždanskoe vospitanie: Učebnik dlja 8-go klassa [Rus] (ISBN: 978-9975-67-912-1) / **Lisenco, Olga; Lisenco, Serghei / Chișinău:** Știința, 2013. 93, 3 p., il., fot. color.

ROM: Educație civică: Manual : cl. a 8-a.

[2015-225]

**Rusanovschi, Sergiu:** Assessment of regulatory framework and practice in criminal proceedings involving children in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-80-921-4) /[Chişinău]: S. n., 2015. 84 p.

ROM: Evaluarea cadrului normativ al practicilor privind implicarea copiilor în procesul penal în Republica Moldova.

[2015-445]



Semejnyj kodeks Respubliki Moldova [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3050-1-3)  
/ Chişinău: S. n., 2014. 80 p.

ROM: Codul familiei al Republicii Moldova.

[2015-781]

Semejnij kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-123-91-4) / Chişinău: Laviat-Info, 2015. 37, 42 p.

ROM: Codul familiei al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-1800]

**Sochircă, Vitalie; Cozari, Tudor:** Ékologičeskoe vospitanie: 5-9 klassy: Učebnoe posobie [Rus]  
(ISBN: 978-9975-67-959-6) / **Şvet**, Larisa / Chişinău: Ştiinţa, 2014. 127, 1 p., fig.,  
fot.,color.

ROM: Educație ecologică: Ghidul profesorului: clasele 5-9-a.

[2015-206]

**Soroceanu**, Evdochia: Ritualurile calendaristice ale găgăuzilor: Studiu etnolingvistic [Rom, Gag] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3012-3-7) / **Ghețu**, Gheorghe / Chișinău: Gunivas, 2015. 258 p., tab.

GAG: Gaguzların kalendar adetleri: Etnolingvistik araştırması.

[2015-2226]

**Spravočnik** mestnogo vybornogo lica [Rus] (ISBN: 978-9975-3010-0-9) / Chişinău: [AAP], 2015. 326p., scheme, tab.

ROM: Ghidul alesului local.

[2015-2523]

**Șevcenco**, Ruslan: Conflictul dintre Armenia și Azerbaidjan: Istoria și modernitatea [Rom] / **Bodrug**, Ludmila / Chișinău: S.n., 2014. 86 p., h. color.

RUS: Armjano-Azerbajdžanskij conflict: Istorija i sovremennost'.

[2015-20]

The role of constitutional justice in protecting the values of the rule of law: International Conference: 20<sup>th</sup> Anniversary Constitution of the Republic of Moldova, 8-9 sept. 2014, Chişinău [Eng] (ISBN: 978-9975-61-921-9) / **Beschieru**, Mihaela; **Gaitur**, Emil; **Vasiliev**, Vasile; **Papuc**, Teodor / Chişinău : Arc, 2015. 222 p., fot. color.

ROM: Rolul justiției constituționale în protecția valorilor statului de drept: conferință internațională: 20 ani: Adoptarea Constituției Republicii Moldova, 8-9 sept. 2014, Chişinău.

[2015-1914]

**Terzi-Barbaroșie**, Daniela: Promote Gender Equality and Empower Women: Civil Society and Private Sector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 3 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4415-0-6 ) / Chișinău: IPP, 2012. 60 p., fig., tab. color.

ROM: Promovarea egalității genurilor și abilitarea femeilor: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 3 în Republica Moldova.

[2015-337]



Trudovoj kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rus]  
(ISBN:978-9975-123-81-5) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 105 p.

ROM: Codul muncii al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-421]

Trudovoj kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami[Rus] (ISBN: 978-9975-9612-4-0) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 105 p.

ROM: Codul muncii al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-1809]

(**Țarălunga**, Gheorghe): Ohrana zdorov'ja i bezopasnost' truda: Spravočnic [Rom, Rus] (Bilingual ed.)  
/ Chișinău: S. n., 2015. 87, 89 p.

ROM: Securitatea și sănătatea în muncă: Ghid.

[2015-1543]

(**Țurcan**, Romeo V.; **Bugaian**, Larisa): Benchmarking Analysis of Institutional University Autonomy in Denmark, Lithuania, Romania, Scotland and Sweden [Eng] (ISBN:978-9975-4003-6-7) / **Lucinschi**, Tatiana; **Guvir**, Stela / Chișinău: Cuvîntul-ABC, 2015. 655, 1 p., tab.

ROM: Analiza comparativă a autonomiei universitare instituționale în Danemarca, Lituania, România, Scoția și Suedia.

[2015-950]

(**Țurcan**, Romeo V.; **Bugaian**, Larisa): Restructuring, Rationalizing and Modernizing Higher Education Sector in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4003-9-8) / **Lucinschi**, Tatiana; **Guvir**, Stela / Chișinău: Cuvîntul-ABC, 2015. 120 p., fig., tab.

ROM: Restructurarea, raționalizarea și modernizarea sectorului învățământului superior în Republica Moldova.

[2015-1620]

Ugolovnyj Kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rus] (ISBN: 978-9975-123-96-9) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 145 p.

ROM: Codul penal al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-1805]

**Veverița**, Valentina; **Secrieru**, Angela; **Tornea**, Ion; **et al.**: Finansirovanie malyh i srednih predpriyatij Respubliki Moldova: problemy, tendenții i perspektivy (III) = Financing of small-scale and medium-scale enterprises in the Republic of Moldova: challenges, trends and prospects (III) [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-4216-5-2, 978-9975-4216-4-5, 978-9975-4216-6-9) / Chișinău: Viitorul IDIS, 2015. 307, 1p., fig., tab.

ROM: Finanțarea întreprinderilor mici și mijlocii din Republica Moldova: probleme, tendințe și perspective (III).

[2015-1100]

**Vizdoga**, Tatiana; **Țoncu**, Sanda: A Prosecutor Speech: monography [Rom, Eng] (Bilingual ed.)  
(ISBN: 978-9975-3105-8-1) / Chișinău: USEM, 2015. 47, 47 p.

ROM: Discursul acuzatorului.

[2015-2681]



**Volnițchi**, Igor: Istorija partij Respubliki Moldova (1991-2014) [Rus] (ISBN: 978-9975-4174-9-5) /  
**Botnariuc**, Lilia / Chișinău: Estetini, 2015. 224 p. 2 izd.

ROM: Istoria Partidelor din Republica Moldova (1991-2014).

[2015-1427]

Vybory i izbiratel'noe pravo v Respublike Moldova [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3037-1-2) / Chişinău: Princeps, 2015. 74 p., fig., fot. tab.

ROM: Alegerile și dreptul electoral în Republica Moldova.

[2015-559]

Youth in action: (A guide to young people involved in volunteering in their community) [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-51-610-5) / Chişinău: Pontos, 2015.42 p., fot. color.

ROM: Tinerii în acţiune: Experienţe şi perspective: Ghid adresat tinerilor care se implică în acţiunile de voluntariat în comunitate.

[2015-502]

Za kačestvennye reformy v obrazovanii[Rus] (ISBN: 978-9975-3013-5-0) / **Kosovan**, Olga / Chișinău: Pro Didactica, 2015. 60 p., fot. color, tab. Ed. rev.

ROM: Pentru reforme calitative în educație.

[2015-453]

**Zaharia, Victor:** Metodologia de documentare și raportare a situației curente privind tortura și alte rele tratamente în Republica Moldova Chișinău [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3003-2-2) / Chișinău: Cartea Juridică, 2015. 112 p.

ENG: Methodology for documenting and reporting the current situation of torture and other ill-treatments in the Republic of Moldova.

[2015-1401]

Zakon o žil'e Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-123-98-3) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 25, 29 p.

ROM: Lege cu privire la locuințe a Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-1807]

Zemel'nyj kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3008-8-9) / Chişinău: Farmex-Lux, 2015. 79 p.

ROM: Codul funciar al Republicii Moldova.

[2015-673]

Zemel'nyj kodeks Respubliki Moldova: s poslednimi izmenenijami i dopolnenijami [Rom, Rus]  
(Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-123-93-8) / Chişinău: Lavilat-Info, 2015. 28, 32 p.

ROM: Codul funciar al Republicii Moldova: cu ultimele modificări și completări.

[2015-1802]



Žiliščnyj kodeks Respubliki Moldova: Obnovlennyj [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3050-5-1) / Chişinău: Farnec-Lux, 2015. 72 p.

ROM: Codul locativ al Republicii Moldova: Actualizat.

[2015-2137]

**Achiri**, Ion; **Braicov**, Andrei; **Șpunteco**, Olga; **Ursu**, Ludmila: Matematika : Učebnik: 5 klass [Rus] (ISBN: 978-9975-54-219-7) / **Ursu**, Ludmila; **Erhan**, Antonina / Chișinău: Prut Internațional, 2015. 231, 1 p., fig. color.

ROM: Matematică: Manual pentru clasa a 5-a.

[2015-2128]

**Cantaragiu**, Iuliana: Ensure a Sustainable Environment: Civil Society and Private Sector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 7 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN 978-9975-4415-4-4) / Chișinău: IPP, 2012. 64 p., graf., tab. color.

ROM:Asigurarea unui mediu durabil: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 7 în Republica Moldova.

[2015-341]

**Galben-Panciuc**, Zinaida; **Halaim**, Natalia; **Dragalina**, Svetlana; **et al.**: Eu și energia: Manual pentru elevii claselor 1-4 (ISBN: 978-9975-87-011-5) / **Galben-Panciuc**, Zinaida / Chișinău: CRCT "Gutta-club", 2015. 64 p., il., fot. color.  
RUS: Ja i énergija.  
NOR:

[2015-2415]

**Galben–Panciuc**, Zinaida; **Galben**, Svetlana; **Diaconu**, Stela; **Botgros**, Ion: Poznanie mira: Učebnik dlja 2-go klassa (ISBN: 978-9975-54-220-3) / **Perciuleac**, Ludmila / Chişinău: Prut Internaţional, 2015.  
94, 2 p., fig., fot. color.

ROM: Cunoaşterea mediului: Manual cl.a 2-a.

[2015-2539]

**Guțu**, Ion; **Guțu**, Valeriu; **Rîbacova**, Galina: Matematika Kangourou – 2015 [Rus]/ Chișinău: Vega, 2015. 36 p., fig

ROM: Matematicile Cangurului - 2015.

[2015-697]

**Marinciuc**, Mihai; **Rusu**, Spiridon: Fizika: Učebnik dlja 11 klasa [Rus] (ISBN: 9789975-67-945-9) / **Homenco**, Anatolie; **Șerban**, Claudia / Chișinău: Știința, 2014. 254,1 p., il., tab.

ROM: Fizica: Manual: cl. a 11-a.

[2015-226]

Strategy for implementation of the Convention for Waste Management for Inland Navigation on the Danube in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-80-941-2) / Chişinău: S. n., 2015. 23, 1p., fig., tab.

ROM: Strategia de implementare a Convenţiei pentru managementul deşeurilor pentru navigaţia interioară pe Dunăre în Republica Moldova.

[2015-826]



**Ursu**, Liudmila; **Lupu**, Ilie; **Iasinschii**, Iulia: Matematika: Učebnik: 2 klass [Rus] (ISBN: 978-9975-54-216-6) / **Ursu**, Ludmila; **Rusu**, Tatiana / Chișinău: Prut Internațional, 2015. 134, 2 p., il. color.

ROM: Matematică: Manual pentru clasa a 2-a.

[2015-1721]

**Ababii**, Ion; **Ceban**, Emil; **Nistreanu**, Didina; **et al.**; (**Grossu**, Iulian): The Alley of Brilliant Scientists and Doctors [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-82-007-3) / **Loghin**, Eugenia / Chişinău: USMF "Nicolae Testemiţanu", 2015. 152, 3 p., fot.

ROM: Aleea savanţilor şi medicilor iluștri

[2015-1964]

**Aizenstadt**, Constantin; **Onceanu**, Vasile: Ékzamenacionnye tematičeskie zadači dlja podgotovki k teoretičeskomu ékzamenu na polučenie voditel'skogo udostoverenija kategorij/podkategorij A1, A2, A, B1 и B [ Rom, Rus] (Bilingual ed. rev.) (ISBN: 978-9975-3006-4-3) /Chișinău: S. n., 2015. 144 p., fig. color.

ROM: Întrebări și teste tematice pentru pregătirea de examenul teoretic și obținerea permisului de conducere categoriile/subcategoriile A1, A2, A, B1 și B.

[2015-427]

**Aizenstadt**, Constantin; **Onceanu**, Vasile: Ékzamenacionnye (tematičeskie) zadači dlja podgotovki k teoretičeskomu ékzamenu na polučenie voditel'skogo udostoverenija kategorij/podkategorij C1/C, BE, C1/CE, D1/DE и D1/D [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3068-0-5) / Chișinău: S. n., 2015. 55 p., fig., tab. color.

ROM: Întrebări și teste tematice pentru pregătirea de examenul teoretic și obținerea permisului de conducere subcategoriile/categoriile C1/C, BE, C1/CE, D1/DE și D1/D.

[2015-855]

**Aizenstadt**, Constantin; **Onceanu**, Vasile: Kratkij avtorskij kommentarij: k sborniku "Ékzamenacionnye (tematičeskie) zadači dlja podgotovki k teoretičeskomu ékzamenu na polučenie voditel'skogo udostoverenija kategorij/podkategorij A1, A2, A, B1 i B" [Rom, Rus] (Bilingual ed. rev.) (ISBN: 978-9975-9983-6-9) / Chișinău: S. n., 2015. 131,1 p., fig.

ROM: Comentariu succint: la setul "Întrebări și teste (tematice) pentru pregătirea de examenul teoretic și obținerea permisului de conducere categoriile/subcategoriile A1, A2, A, B1 și B".

[2015-428]

**Babić**, Violeta: Cartea puștoaicelor [Rom] (ISBN: 978-9975-61-889-2) / **Nedelcu**, Octavia / Chișinău: Arc, 2015. 163, 1 p., il. color. Ed. a 10-a.

SRB: Knjiga za svaku devojčicu.

[2015-1227]

**Cernomorîț**, Tatiana: Combat HIV/AIDS, Tuberculosis and Other Diseases: Civil Society and PrivateSector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 6 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4415-3-7) / Chișinău: IPP, 2012. 52 p., fig., tab. color.

ROM: Combaterea HIV/SIDA, tuberculozei și altor maladii: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 6 în Republica Moldova.

[2015-340]

**Croitoru**, Dumitru; **Vovc**, Victor; **Gubceac**, Natalia; **et al.**: Practical papers of Medical Biophysics  
[Eng] (ISBN: 978-9975-87-015-3) / **Tonu**, Viorica; **Gubceac**, Natalia / Chişinău: S. n., 2015.  
158, 2 p., fig., fig. color, tab.

ROM: Biofizică medicală: Lucrări practice.

[2015-2630]



**Filipschi**, Laurenția: Reduce Child Mortality: Civil Society and Private Sector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 4 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4415-1-3) / Chișinău: IPP, 2012. 56 p., tab. color.

ROM: Reducerea mortalității copiilor: Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 4 în Republica Moldova.

[2015-338]

**Gnatiuc, Pavel; Năstase, Corneliu; Terehov, Alexei; et al.:** Dental fluorosis [Eng] (ISBN: 978-9975-53-453-6) / Chișinău: S. n., 2015. 84, p., fig., fig. color, tab. Ed. a 2-a.

ROM: Fluoroza dentară.

[2015-293]

**Lupașcu**, Teodor; **Catereniuc**, Iliia; **Globa**, Lilian; **Batâr**, Dumitru: Notebook for Practical Work at Human Anatomy: (Guide for self-studying) = Praktičeskie zanjatija po anatomii čeloveka: (Posobie po samopodgotovke) [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-57-136-4, ISBN: 978-9975-57-170-8) / Chișinău: S. n., 2015. 1 vol Ed. a 8-a

ROM: Lucrări practice la Anatomia Omului: (Ghid pentru autoinstruire).

[2015-1484]

**Lupașcu, Teodor; Catereniuc, Ilia; Globa, Lilian:** Notebook for Practical work at Human Anatomy: (Guide for self-studying) = Praktičeskie zanjatija po anatomii čeloveka: (Posobie po samopodgotovke) [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-9896-9-5, ISBN: 978-9975-57-197-5) / Chișinău: S. n., 2016. 3 vol. Ed. a 8-a.

ROM: Lucrări practice la Anatomia Omului: (Ghid pentru autoinstruire).

[2015-2029]

**Lupașcu**, Teodor; **Catereniuc**, Iliia; **Globa**, Lilian; **Babuci**, Angela: Workbook in Human Anatomy: (Guide for self-studying) = Praktičeskie zanjatija po anatomii čeloveka: (Posobie po samopodgotovke) [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-9896-9-5; ISBN: 978-9975-57-168-5) / Chișinău: S. n., 2015. 2 vol Ed. a 6-a

ROM: Lucrări practice la Anatomia Omului: (Ghid pentru autoinstruire).

[2015-373]

**Mitchell, Andrew; Capcelea, Arcadie; Rinnerberger, Nina; et al.:** Republica Moldova: Notă privind politica forestieră [Rom] (ISBN: 978-9975-67-892-6) / **Lozan, Aurel; Popa, Bogdan** / Chișinău: Știința, 2015. 51 p., fig., h., tab. color.

ENG: Republic of Moldova: Forest Policy Note.

[2015-1225]

**Năstase**, Corneliu; **Gnatiuc**, Pavel; **Terehov**, Alexei; **Hâncu**, Sorin; (**Solovei**, Marianna; **Șarban**, Ana): Igiena profesională a cavității bucale: Aspecte teoretice, practice și studii de caz [Rom] (ISBN: 978-9975-53-513-7) / **Năstase**, Corneliu; **Mutavici**, Artiom; **Nazarov**, Vladimir; **et al.** / Chișinău: S. n., 2015. 68 p., fig., fig. color.

RUS: Professional'naja gijiena polosti rta: teoretičeskie, praktičeskie i tematičeskie issledovanija

[2015-1410]

**Onceanu, Vasile; Aizenstadt, Constantin:** Pravila dorojnogo dviženija: s kratkim komentariem  
[Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3006-5-0) / Chişinău: S. n., 2015. 128 p., fig. color.

ROM: Regulamentul circulației rutiere: comentat succint.

[2015-853]



**Policno**, Carlo: Moldova: Ghidul Vinurilor [Rom, Eng, Ita, Rus] (Langues diverses) (ISBN: 978-9975-4345-5-3) / **Policano**, Carlo; **Anischievici**, Valeriu; **Zacepa**, Snejana; **et al.** / Chişinău: S. n., 2015. 382 p., fig., fig. color.

LANGUES DIVERSES.

[2015-1968]

**Prisacaru**, Viorel: General Epidemiology: with Medicine Based on Evidence [Eng] (ISBN: 978-9975-82-003-5) / **Paraschiv**, Angela / Chişinău: CEP Medicina, 2015. 177 p., fig., tab.

ROM: Epidemiologie generală. Bazele medicinei prin dovezi.

[2015-1872]

**Rožanskij**, Vladimir; **Vasilescu**, Mihaela; **Pienaru**, Adriana: Regional'nye operatory uslug vodosnabženija i kanalizacii = Regional Operators for Water and Wastewater Services [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.) (ISBN: 978-9975-86-042-0) / Chişinău: Cartier, 2015. 192 p.

ROM: Operatori regionali pentru serviciile de apă și canalizare.

[2015-2622]

**Shamis, E. E.; Ivanov, V. D.; Prisyazhnyuk, M. I.:** Scientific-engineering physical methods of designing and manufacturing molding mixes: Acformix – technologies [Rus, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3004-0-7) / Chişinău: Institutul de Cercetări Ştiinţifice în Construcţii "Incercom", 2015. 171 p., fig., tab.

RUS: Naučno-inženernye fizičeskie metody konstruirovaniya i izgotovleniya formovočnyh smesej: Akformiks – tehnologii.

[2015-2506]

**Țăruș**, Maria: Improve Maternal Health: Civil Society and Private Sector Contribution to Achieving the National Targets of MDG 5 in the Republic of Moldova [Eng] (ISBN: 978-9975-4415-2-0) / Chișinău: IPP,2012. 44 p., fig.,tab. color.

ROM: Îmbunătățirea sănătății materne:Aportul societății civile și al sectorului privat la atingerea țintelor naționale ale ODM 5 în Republica Moldova.

[2015-339]

**Vacevschi, Serghei; Popovici, Mircea; Darie, Grigore; et al.:** Profilaktika i lečenje besplodija krupnogo rogatogo scota: (Recomendacii) [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-56-203-4) / Chişinău: S. n.,2014. 28, 24 p., fig., tab.

ROM: Profilaxia și combaterea sterilității la taurine: (Recomandări).

[2015-163]

**Vreșiș**, Maria; **Cantarji**, Vasile; **Bivol**, Stela; **et al.**: Ocenka dostupa ljudej živuščih s VIC k uslugam zdravoohranjenja: Otčet issledovanija [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-80-965-8, 978-9975-80-965-8) / Chișinău: S. n., 2015. 90, 92 p., fig., tab. color. + CD-ROM

ROM: Evaluarea accesului persoanelor care trăiesc cu HIV la serviciile de sănătate: Raport de studiu.  
[2015-1089]

**Vronskih**, M. D.: Istorija i evoljucija prikladnyh issledovanij po kul'ture podsolnečnika, v Institute polevyh kul'tur " Selekcija": (v period 1945-2014 gg.) [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-84-004-0) / Chișinău: Notograf Prim, 2015. 280 p., fig., tab.

ROM: Istoria și evoluția cercetărilor aplicative la cultura florii-soarelui efectuate în ICCC "Selecția": (în perioada 1945-2014).

[2015-1849]



DAS directory: Architects and Designers of the Republic of Moldova [Rom, Eng] (Bilingual ed.)  
(ISBN: 978-9975-4355-4-3, 978-9975-4355-5-0) / **Sile**, Corina / Chişinău: S.n., 2015. 294,  
2 p., il., fot. color.

ROM: DAS directory: Arhitecții și designerii Republicii Moldova.

[2015-812]

**Daghi**, Ion (**Gabura**, Dumitru; **Gabura**, Mariana): L'eminescienne plastique: le cycle philosophique  
[Rom, Fr] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-47-106-0) / **Tanasieva**, Larisa / Chişinău : S. n.,  
2015. 110 p., reprod., fot. color.

ROM: Eminesciana plastică: ciclul filosofic.

[2015-2094]

Inheritance and the Heirs [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-3037-0-5) / **Galcenco, Veronica** / Chişinău: Princeps, 2014. 107, 4 p., fot. color.

ROM: Moştenirea şi moştenitorii.

[2015-108]

**Morari**, Marina; **Borș**, Alexandru; **Koroi**, Eugen: Muzykal'noe vospitanie: Učebnik dlja 2 klassa[Rus]  
(ISBN: 978-9975-85-001-8) / **Berezovicova**, Tatiana / Chișinău: Știința, 2015. 95,  
1 p., il. color, n. muz.

ROM: Educație muzicală: Manual pentru clasa a 2-a.

[2015-1675]

Piotr Fazli: Boyama = Pictură = Живопись = Painting [Gag, Rom, Eng, Rus] (Langues diverses) (ISBN: 978-9975-80-899-6) / **Kirilenko**, Tatiana / Chişinău: S. n., 2014. 70, 2 p., imagini color.

LANGUES DIVERSES.

[2015-190]

Rukovodstvo dlja liderov i trenerov [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-57-138-8) /  
Chişinău: S. n., 2015. 128, 128 p., des. Ed. a 5-a

ROM: Manual pentru lideri și antrenori.

[2015-1291]

**Samburic**, Elena; **Prisăcaru**, Lilia: Hudožestvennoe vospitanie: Ucebnik dlja 2 clasa [Rus] (ISBN: 978-9975-61-903-5) / **Dagi**, Oleg; **Uvarova**, Alla; **Metljaeva**, Miroslava / Chișinău: Arc, 2015. 95 p., des. color. Ed. a 2-a

ROM: Educație plastică: Manual pentru clasa 2.

[2015-1449]

**Thacker**,Gerald: Ghid pentru construcția și proiectarea clădirilor instanțelor judecătorești din Republica Moldova [Rom] (ISBN: 978-9975-80-905-4) / **Ursu**, Liliana / Chișinău: S. n., 2014. 76 p., fig., fot., tab.

ENG: Guidelines for Construction and Design of Moldova Court houses.

[2015-825]



(**Zbârnea**, Tudor): International Painting Biennial, Chişinău-2015 [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-80-960-3) / **Galcenco**, Veronica / Chişinău: S. n., 2015. 169 p., il. color, fot. Ed. a 4-a.

ROM: Bienala Internațională de Pictură

[2015-1086]

**Albă-ca-Zăpada:** 3 melodii [Rom] (ISBN: 978-9975-61-905-9) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 14 p., il. color.

ENG: Tit. orig.: Snow White.

[2015-2672]

**Ali Baba și cei patruzeci de hoți; Aladin și lampa fermecată [Rom]** (ISBN: 978-9975-61-928-8)  
/ **Fenoghen, Alexandra** / Chișinău: Arc, 2015. 62 p., il. color.

RUS: Ali Baba i sorok razbojnikov; Aladin i volšebnaja lampa.

[2015-2674]

SAU –tit. orig.

**Ambroci**, Zinaida: Sanctified by love: Lyrics [Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-47-105-3) /  
**Botnari**, Cristina / Chişinău: Universul, 2015. 104 p., fot. color.

ROM: Sfințiți prin iubire: Versuri.

[2015-1475]

**Andon**, Victor: Ščenok i česnok [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-110-28-0) / Chișinău: S. n., 2015. 39 p. Ed. a 8-a.

ROM: Cățelușul și usturoiul.

[2015-1362]

Anecdote gabrovene [Rom] (ISBN: 978-9975-51-671-6) / **Marin**, Gheorghe / Chişinău: Pontos, 2015. 137, 2 p., il. Ed. a 4-a, rev.

BGR: Anekdoti Gabroveni.

[2015-1852]

**Bianchi**, Vincenzo: Dalta trezită de rocă [Rom] (ISBN: 978-9975-3070-4-8) / **Dabija**, Nicolae / Chișinău: Editura pentru Literatură și Artă, 2015. 100 p.

ITA:

[2015-2270]

**Cataeva, N.:** Moj Chişinău: vospominanija, memuary [Rus] (ISBN: 978-5-904170-29-5, ISBN: 978-9975-53-542-7) /Chişinău: S. n., Moskva: Galerija, 2015. 358, 1 p., fot., 16 p., fot., fot. color.

ROM: Chişinăul meu: memorii, amintiri.

[2015-2206]



**Çebotar, P. A.; Kopusçu M. Í.; Bankova, Í. D.:** Pravila orfografii i puntuacii gagauzkogo iazyka  
[Gag, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-66-451-6) / Chişinău: S. n.,2015. 66 , 75 p., fot.

GAG: Gagauz dilinin orfografiya hem punktuatıya kurallari.

[2015-1050]

**Cenușăreasa:** 3 melodii [Rom] (ISBN: 978-9975-61-906-6) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 14 p., il. color.

ENG: Cinderella.

[2015-2673]

**Cutasevici**, Gheorghe: The song of beautiful balls = Pesnja pro mjači [Rom, Eng, Rus] (Trilingual ed.)  
(ISBN: 978-9975-122-29-0) / **Arion**, Ion; **Cutasevici**, Gheorghe / Chişinău: Labirint, 2015. 39  
p., des. color. Ed . a 2-a.

ROM: Cântecul cu mingi frumoase.

[2015-758]

Cuvinte pe stradă ... în lume [Rom] (ISBN: 978-9975-217-39-4) / **Deleu**, Ecaterina / Chișinău:  
Arva Color, 2015. 112 p.

ITA : Parole per strada ...nel mondo.

[2015-1169]

**Dabija**, Tatiana: Net of an illusion [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-56-226-3) / **Pelihataia**, Irina / Chişinău: S. n., 2015. 83 p., des. color.

ROM: Plasa unei iluzii.

[2015-583]

**Donici**, Leon; (**Brezuleanu**, Ana-Maria): Scrieri: Ediție în 2 volume [Rom] (ISBN: 978-9975-67-986-2, 978-9975-67-992-3, 978-9975-67-993-0) / **Ivanov**, G. M.; **Brezuleanu**, Ana-Maria / Chișinău: Știința, 2015. 1 vol

RUS: Novyj seminar; Gor'kij cvetok; Russkaja revoljucija. Vospominanija, očerki i vpečatlenja .

[2015-1548]

**Druță, Boris:**Trandafiri pentru idiș : (traduceri din poezii evrei) [Rom] (ISBN: 978-9975-59-141-6) /  
**Druță, Boris** / Chișinău: S. n., 2015. 132 p., fot., n. muz.

IDIȘ

[2015-2263]

**Dumas**, Alexandre, père: Conte de Monte-Cristo: (P.1) [Rom] (ISBN: 978-9975-79-932-4) /  
**Dănăilă**, Ioana / Chişinău:Cartier, 2015. 603, 1 p.

FR: Le Comte de Monte-Cristo.

[2015-175]



**Dumas**, Alexandre, père: Conte de Monte-Cristo: (P.2) [Rom] (ISBN: 978-9975-79-933-1) / **Dănăilă**,  
Ioana / Chişinău:Cartier, 2015. 642, 1 p.

FR: Le Comte de Monte-Cristo.

[2015-176]

**Eminescu**, Mihai: Lučafèr [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-54-221-0) / **Metleeva**, Miroslava / Chișinău: Prut Internațional, 2015. 58, 1 p.

ROM: Luceafărul.

[2015-1730]

**Fitzgerald**, Francis Scott: Visuri de iarnă și alte povestiri [Rom] (ISBN: 978-9975-79-954-6, ISBN:978-9975-79-891-4) / **Papuc**, Liviu / Chișinău: Cartier, 2015. 227, 1 p.

ENG: Winter Dreams and other stories.

[2015-657]

Flori alese din poezia americană [Rom] (ISBN: 978-9975-3070-1-7) / **Dabija**, Nicolae / Chișinău: Editura pentru Literatură și Artă, 2015. 100 p., il.

ENG

[2015-2269]

**Grimm, Jacob; Grimm, Wilhelm:** Scufița Roșie [Rom] (ISBN: 978-9975-79-962-1) / **Gicu, Daniel**  
/ Chișinău: Cartier, 2015. 31,1 p.,il.

DEU: Rotkappchen.

[2015-482]

(**Harjevschi**, Mariana; **Kulikovschi**, Lidia): Pisateli Bessarabii o čtenii, knige, biblioteke: antologija [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-120-88-3) / **Pilchin**, Ivan / Chişinău: S. n., 2015. 295 p.

ROM: Lector in Libris: Scriitori basarabeni despre lectură, carte, bibliotecă: o antologie

[2015-1773]

**Lemster**, Moisei: Un cântec evreiesc: La umbra nucului bătrîn [Rom] (ISBN: 978-9975-59-007-5) /  
**Druță**, Boris / Chișinău: S. n., 2015. 64 p., des., fot.

IDIȘ

[2015-2261]

**Lemster**, Moisei; (**Druță**, Boris): Eliezer Șteinbarg: Fabulist și cuget rafinat al spiritualității evreiești  
[Rom] (ISBN: 978-9975-59-002-0) / **Lemster**, Moisei / Chișinău: Cavaoli, 2015. 184  
p., graf., tab.

Rus: Evrejskij basnopisec i mudrec Élièzer Štejnburg.

[2015-1370]



**Marian**, Boris: Muzej moih družey, ili Kniga posvjaščenij: Ody, panegiriki, difiramby, a takže èpigrammy družeskie i ne očen' šarži [Rom, Rus] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-129-20-6) /Chișinău: S. n., 2015. 63, 136 p., fot.

ROM: Muzeul prietenilor mei, sau Carte de dedicații: Ode, ditirambe, șarje și epigrame: Pentru amici și cunoscuți.

[2015-2268]

**Metleaeva**, Miroslava: Când părinții nu-s acasă [Rom] (ISBN: 978-9975-54-202-9) / **Rusu**, Nicolae  
/ Chișinău: Prut Internațional, 2015. 74, 2 p., il.

RUS: Kogda roditelej net doma.

[2015-1727]

**Padrón**, Justo Jorge: Arta poetică = The art of poem = Iskusstvo poèzii [Rom, Eng, Rus, Span] /  
(Langues diverses) / **Dabija**, Nicolae; **Bourne**, Louis; **Şmundeac**, Tamara / Chişinău: Editura  
pentru Literatură şi Artă, 2015. 144 p., il.

Langues diverses  
SPAN: El arte del poema.

[2015-905]

**Pinocchio:** Sunetele din poveste [Rom] (ISBN: 978-9975-61-888-5) / **Țurcanu, Lucia** /  
Chișinău: Arc, 2015. 10 p., il. color.

ITA: Pinocchio.

[2015-2671]

**Rand**, Ayn: Revolta lui Atlas: Roman [Rom] (ISBN: 978-9975-79-902-7, 978-9975-79-885-3, 978-9975-79-767-2) / **Săndulescu**, Radu/ Chişinău : Cartier, 2015. 3 vol.

ENG: Atlas Shrugged.

[2015-2447]

**Scufița** Roșie: Sunetele din poveste [Rom] (ISBN: 978-9975-61-887-8) / **Țurcanu**, Lucia / Chișinău: Arc, 2015. 12 p., il. color.

ENG: Red Riding Hood.

[2015-2670]

**Spyri**, Johanna: Heidi, fetița munților [Rom] (ISBN: 978-9975-54-182-4) / **Grosu**, Jean /  
Chișinău: Prut Internațional, 2015. 217, 2 p., il.

ENG: Heidis Lehrund Wanderjahre.

[2015-348]

**Stendhal**, Frederic: Roșu și negru [Rom] (ISBN: 978-9975-79-958-4) / **Cupcea-Josu**, Argentina /  
Chișinău: Cartier, 2015. 601, 1 p. Ed. a 3-a.

FR: Le rouge et le noir.

[2015-656]



**Şraibman**, Ihil: Literaturnye portrety [Rus] (ISBN: 978-9975-51-657-0) / **Şraibman**, Marina / Chişinău : Pontos, 2015. 339, 4 p.

IDIŞ

[2015-1357]

**Twain**, Mark: Prinț și cerșetor [Rom] (ISBN: 978-9975-54-181-7) / **Marian**, Eugen B. / Chișinău: Prut Internațional, 2015. 243, 3 p., il.

ENG: The Prince and the Pauper.

[2015-347]

**Țvircun, Victor:** Viața și destinul lui Dimitrie Cantemir [Rom] (ISBN: 978-606-33-0033-2) / **Uliu, Adriana** / Chișinău: Litera, 2015. 254, 2 p., 16 p., fot., fot. color.

RUS: Èpistoljarnye nasledie Dimitija Kantemira. Žizn' i sud'ba v pis'mah i bumagah.

[2015-1761]

**Unamuno**, Miguel de: Abel Sánchez: Istoria unei pasiuni : roman [Rom] (ISBN: 978-9975-61-909-7) /  
**Buzilă**, Valentina / Chişinău: Arc, 2015. 187 p.

ESP: Abel Sánchez – Una historia de pasión.

[2015-1436]

**Wojtyła**, Karol: Poeme alese [Rom] (ISBN: 978-9975-54-115-8) / **Mareș**, Nicolae / Chișinău: Prut Internațional, 2015. 153, 5 p. Ed. a 2-a

POL: Wiersze wybrane.

[2015-1193]

**Andrușceac, V. E.; Bârnea P. P.; Boico P. A.; et al.:** Istorija Respubliki Moldova: s drevnejših vremen do naših dneja [Rus] (ISBN: 978-9975-53-474-1) / Chișinău: S. n., 2015.

384

p.

ROM: Istoria Republicii Moldova: din cele mai vechi timpuri până în zilele noastre.

[2015-731]

**Ceban**, Ghenadie: Epoca străveche a religiei lui Dionysos [Rom] (ISBN: 978-9975-3017-6-3)  
/ **Haheu**, Vasile / Chişinău: Lyceum, 2014. 74,2 p., fig., fot.

RUS: Drevnejšaja èpoha dionisovoi religii.

[2015-36]

**Codreanu, Igor; Roșcovan, Serafima:** Geografija okružajušcej sredy: 12 klass [Rus] (ISBN: 978-9975-80-997-9) / **Șvet, Larisa** / Chișinău: S.n., 2015. 144, 1 p., fig., tab. color.  
Ed. a 2-a.

ROM: Geografia mediului: clasa a 12-a.

[2015-1655]



**Dolghi, Adrian; Felia, Alina:** Istoriya rumyn i vseobščaja istorija: 9 klass: Gid i testy dlja podgotovki k èkzamenu za kurs gimnazii [Rus] (ISBN: 978-9975-77-239-6) / Chişinău: S.n., 2015. 128,1 p., fig., tab.

ROM: Istoria românilor și universală: Ghid și teste de pregătire pentru examen: clasa a 9-a.

[2015-134]

**Hobsbawm**, Eric: Era Extremelor: O istorie a secolului XX, 1914-1991 [Rom] (ISBN: 978-9975-79-944-7) / **Ionescu**, Liliana / Chişinău: Cartier,2015. 715, 1 p. Ed. a 2-a.

ENG: The Age of Extremes: The Short Twentieth Century, 1914–1991.

[2015-660]

(**Nazaria**, Serghei): Kniga dlja čtenija: po istorii Moldovy ot antičnosti do XVIII-go veka [Rus] (ISBN: 978-9975-53-493-2) / Chișinău: Asociația Istoricilor și Politologilor "Pro-Moldova", 2015. 119, 16 p., fot., fot. color.

ROM: Carte de citire: la istoria Moldovei din epoca antică pînă în sec. al XVIII-lea.

[2015-1101]

**Rîmbu**, Nikolae; **Prunici**, Petru; **Calanda**, Zinaida: Geografia: Učebnik dlja 5 klassa [Rus] (ISBN: 978-9975-65-391-6) / **Şveţ**, Larisa / Chişinău: Lumina, 2015. 128 p., fig., tab. color. 2-e izd.

ROM: Geografie: Manual pentru clasa 5.

[2015-1751]

**Stati, Vasile:** Moldova i moldavane. Stanovlenie v istorii: XI-XVII vv. [Rus] (ISBN: 978-9975-53-512-0)  
/ Chişinău: S.n., 2015. 216 p., tab., h., il., h. color.

ROM: Moldova și moldovenii. Statornicirea în istorie: Sec. XI-XVII: Dovezile istorice ale Moldovei.

[2015-1429]

**Trifon**, Nicolas: Aromânii pretutindeni, nicăieri: urmat de Aromâna vorbită la Metsovo de Stamatis  
Beis și de Nomadismul la aromâni de Thede Kahl [Rom] (ISBN: 978-997579971-3) /  
**Ciubotaru**, Adrian / Chișinău: Cartier, 2015. 607 p., fig., fot., h., tab. Ed. a 2-a.

FR: Les Aroumains un peuple qui s'en va.

[2015-1070]

**Turjanica**, Jurij; **Turjanica**, Stefan: Ljubovi naša – Medvedevcy [Rus] (ISBN: 978-9975-120-75-3)  
/ **Turjanica**, Stefan / Chişinău: S. n., 2015. 172 p., fot.

UKR: Любов наша – Медведівці.

[2015-1478]

**Varta**, Ion: Mareșalul Józef Piłsudski și Basarabia [Rom, Eng] (Bilingual ed.) (ISBN: 978-9975-4492-0-5) /Chișinău: Asociația pentru Istorie și Civilizație Românească, 2013. 119 p., fig., fot.

ENG: Joseph Piłsudski and Bessarabia.

[2015-1031]



**Witmann**, Anna M.: Coșmar în Balcani: Un sas transilvănean în cel de-al Doilea Război Mondial:  
După relatările lui Friedrich (Fred) Umbrich [Rom] (ISBN: 978-9975-79-902-7, 978-9975-86-  
030-7) / **Dragomir**, Tatiana / Chișinău: Cartier, 2015. 446, 2 p., fot.

ENG: Balkan nightmare: a Transylvanian Saxon in World War II.

[2015-2400]